

Guía del usuario del Módulo GPS Bluetooth Nokia (LD-1W)



9236301

1ª edición

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto LD-1W se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/EC.

Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

Copyright © 2004 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia es una marca registrada de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de

este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

Controles de exportación

Este dispositivo contiene materia prima, tecnología o software sujeto a la legislación y a las normas de exportación de los Estados Unidos y otros países. El desvío no autorizado por la legislación está prohibido.

9236301 / 1ª edición ES

Contenido

Para su seguridad	5
1. Introducción.....	6
Sistema de posicionamiento global	6
2. Primeros pasos	8
Piezas del módulo GPS.....	8
Baterías y cargadores	9
Instalación de la batería	10
Carga de la batería	11
Funda protectora	12
3. Uso básico	13
Encendido y apagado del módulo GPS	13
Conexión mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth	14
Código de conexión de Bluetooth	14
Vinculación del módulo GPS con un teléfono compatible	14
Uso del módulo GPS con varios teléfonos vinculados.....	15
Desconexión del módulo GPS	15
Comprobación del estado del módulo GPS en el modo de noche.....	15
Reinicio del módulo GPS	16
Antena externa.....	16
Solución de problemas.....	16
4. Información sobre la batería	18
Cuidado y mantenimiento	20

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



BATERÍAS Y CARGADORES

Utilice únicamente baterías y cargadores aprobados. No conecte productos que sean incompatibles.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

1. Introducción

Con el Módulo GPS Bluetooth Nokia, podrá determinar su posición y orientación actuales sin ningún problema. El módulo GPS es un dispositivo que funciona con batería y que utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth para transmitir información sobre su posicionamiento a teléfonos, ordenadores y agendas PDA compatibles, así como a otros dispositivos.

Lea esta guía del usuario con atención antes de utilizar el módulo GPS. Visite si lo desea la página <http://www.nokia.com/support> o el sitio Web local de Nokia para obtener la última versión de esta guía, más información, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

■ Sistema de posicionamiento global

El Sistema de posicionamiento global o GPS es un sistema de navegación de radio basado en satélite con cobertura mundial.

Un terminal GPS puede calcular la ubicación con una precisión de 25 metros. La precisión depende del número de satélites, cuyas señales recibe el módulo GPS. En condiciones óptimas, la precisión puede ser de pocos metros.

La antena del módulo GPS se encuentra bajo el logotipo de Nokia y debe estar dirigida hacia arriba. Algunos parabrisas y las ventanas del coche pueden contener metal, lo que puede bloquear o debilitar las señales del satélite.

Si permanece quieto, el GPS no puede detectar en qué dirección se dirige, porque ésta se determina basándose en el movimiento.



Nota: El sistema de posicionamiento global

El sistema GPS (Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) es operado por el gobierno de los Estados Unidos, que es el único responsable de la precisión y el mantenimiento del sistema. La precisión de los datos de la ubicación puede verse afectada por los ajustes en los satélites GPS que realice el gobierno de los Estados Unidos y está sujeta a los cambios procedentes de la política de GPS civil del Ministerio de Defensa de los Estados Unidos y del Plan de radionavegación federal (Federal Radionavigation Plan). La precisión puede verse afectada a su vez por la geometría de bajo nivel del satélite.

La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por los edificios y los obstáculos naturales además de por las condiciones meteorológicas. Sólo debe usarse el receptor GPS en el exterior para permitir la recepción de señales GPS.

Por lo tanto, el sistema GPS no debe usarse para la medición de una ubicación precisa y no debe depender sólo de los datos de ubicación procedentes del receptor GPS. Este receptor GPS no admite la ubicación del teléfono por los operadores de emergencia.

2. Primeros pasos

El dispositivo puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Antes de empezar a utilizar el módulo GPS, deberá:

- Instalar una aplicación de software compatible en el teléfono.
- Cargar completamente la batería del módulo GPS.
- Vincular el teléfono compatible con el módulo GPS.

Algunos modelos de teléfonos Nokia, como el comunicador Nokia 9500, tienen una opción de privacidad de ubicación. Para proporcionar los datos de ubicación del GPS a las aplicaciones de software, seleccione *Herramientas*→ *P. control*→ *Extras*→ *Privacidad de posición*→ *Política de verificación*→ *Aceptar todas*.

■ Piezas del módulo GPS

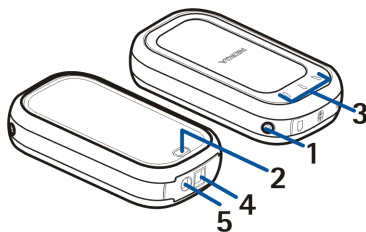
El módulo GPS contiene las siguientes piezas:

- 1 – **Tecla de encendido:** enciende y apaga el módulo GPS, o reinicia los ajustes de conectividad Bluetooth del módulo GPS.
- 2 – **Botón de liberación:** desbloquea la cubierta posterior.
- 3 – **Indicadores luminosos:** muestra el estado actual del módulo GPS. Rojo o verde indica el estado de la batería y su carga, o bien indica que el módulo se está reiniciando. Azul indica que la conexión Bluetooth está activa. Blanco indica que

el módulo GPS está recibiendo los datos del satélite y que puede determinar la posición.

4 – Conector para un cargador compatible

5 – Conector para una antena externa



■ Baterías y cargadores

El módulo GPS tiene una batería BL-5C extraíble y recargable. Si desea obtener más información acerca de las baterías y cargadores, consulte a su distribuidor local.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Podrá utilizar los siguientes cargadores con el módulo GPS: AC-1, ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9, LCH-12.

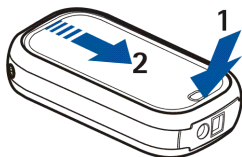


Aviso: Utilice únicamente las baterías y cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

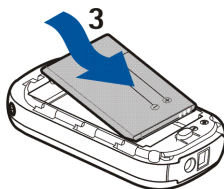
Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Instalación de la batería

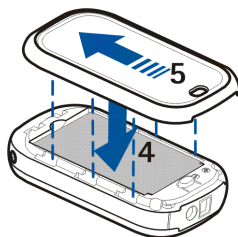
1. Para abrir la cubierta posterior del módulo GPS, pulse el botón de liberación (1) y deslice la cubierta hasta extraerla del dispositivo (2).



2. Inserte la batería (3).



3. Cierre la cubierta posterior (4) y deslícela siguiendo la dirección de la flecha (5) hasta que encaje en su sitio.



Carga de la batería

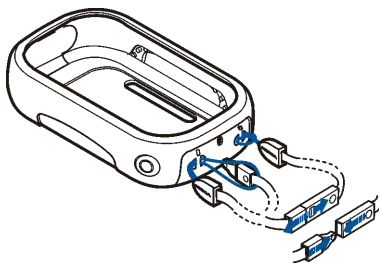
1. Conecte el cargador en el conector del módulo GPS. Consulte [Piezas del módulo GPS](#) en la página 8.
2. Conecte el cargador en un enchufe. Mientras se está cargando, el indicador luminoso verde o rojo parpadea, dependiendo de si el módulo está encendido (verde) o apagado (rojo).
3. Cuando la batería está cargada completamente y el módulo está encendido, el indicador luminoso verde se mostrará sin parpadear. Cuando la batería está cargada y el módulo está apagado, el indicador luminoso rojo deja de parpadear. Desconecte el cargador del enchufe y del módulo GPS.

Cuando la batería se esté agotando, el indicador luminoso rojo del módulo GPS comienza a parpadear cada 15 segundos. Recargue la batería.

■ Funda protectora

Coloque el módulo GPS en la funda protectora con el logotipo de Nokia hacia arriba. Así de este modo protegerá el módulo GPS de golpes accidentales, polvo y salpicaduras de agua.

Para llevar el módulo GPS colgado al cuello, ajuste la correa en la funda protectora tal y como se muestra en la siguiente figura:



3. Uso básico

Sólo debe usarse el módulo GPS en el exterior para permitir la recepción de señales GPS.

Por lo tanto, el sistema GPS no debe usarse para la medición de una ubicación precisa y no debe depender sólo de los datos de ubicación procedentes del módulo GPS. Prácticamente toda la cartografía digital no es siempre exacta ni completa en alguna medida. No dependa únicamente de la cartografía que se proporciona para este dispositivo.

Si desea utilizar el módulo GPS, el teléfono móvil tiene que estar encendido. No encienda el teléfono cuando pueda causar interferencias o resultar peligroso.

■ Encendido y apagado del módulo GPS

Para encender o apagar el módulo GPS, pulse la **tecla de encendido** durante un segundo.

Cuando encienda el módulo GPS, éste tardará unos segundos en ubicarse, dependiendo del tiempo que haya estado apagado y de si recibe las señales del satélite correctamente. El tiempo de encendido es mayor si ha extraído la batería. Si las condiciones son óptimas, tardará un minuto en encenderse.

■ Conexión mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios. Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener más información acerca de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Código de conexión de Bluetooth

Necesita un código para vincular el módulo GPS a un dispositivo compatible mediante la conectividad Bluetooth. El código es 0000.

Vinculación del módulo GPS con un teléfono compatible

Antes de poder utilizar el módulo GPS, deberá vincularlo con un teléfono compatible. Con algunas aplicaciones GPS, podrá realizar la vinculación y la conexión desde dicha aplicación sin utilizar el menú Bluetooth del teléfono. Consulte la guía del usuario de la aplicación GPS.

Para vincular el módulo GPS desde el menú Bluetooth:

1. Asegúrese de que el teléfono y el módulo GPS están encendidos.
2. Active Bluetooth, y configure el teléfono para que busque los dispositivos Bluetooth tal y como se muestra en la guía del usuario del teléfono.
3. Seleccione el módulo GPS (Nokia LD-1W) de la lista de dispositivos encontrados.

4. Introduzca el código Bluetooth 0000 para vincular el módulo GPS con el teléfono.
5. Comience a utilizar la aplicación GPS.

Uso del módulo GPS con varios teléfonos vinculados

Puede vincular el módulo GPS con hasta ocho teléfonos compatibles, pero sólo puede conectarlo a uno a la vez. El dispositivo que haya vinculado en último lugar se reemplazará cuando vincule uno nuevo al módulo GPS.

Si desea eliminar las vinculaciones existentes, puede reiniciar el módulo GPS. Consulte [Reinicio del módulo GPS](#) en la página 16.

Desconexión del módulo GPS

Para desconectar el módulo GPS, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Desconecte el módulo GPS desde la aplicación que ha utilizado para establecer la conexión.
- Apague el módulo GPS.
- Desconecte el módulo GPS desde el módulo Bluetooth del teléfono.

■ Comprobación del estado del módulo GPS en el modo de noche

En algunas aplicaciones, podrá establecer el módulo GPS en el modo de noche desde el teléfono. En el modo de noche, los indicadores luminosos se iluminarán

tan sólo si el módulo GPS no puede determinar la posición o si se ha perdido la conexión Bluetooth.

Para comprobar el estado del módulo GPS en el modo de noche, pulse la **tecla de encendido** rápidamente. Los indicadores luminosos se mostrarán brevemente.

■ Reinicio del módulo GPS

Para reiniciar el módulo GPS, pulse la **tecla de encendido** durante 10 segundos. Mientras dura el reinicio, los indicadores luminosos verde y rojo parpadearán alternativamente.

■ Antena externa

Puede utilizar una antena externa con un conector MCX macho y un voltaje de entrada de 3 V. Enchufe la antena externa en el conector del módulo GPS. Consulte [Piezas del módulo GPS](#) en la página 8.

■ Solución de problemas

Si no puede conectar el módulo GPS a un teléfono compatible, siga los siguientes pasos:

- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el teléfono compatible.
- Asegúrese de que el módulo GPS está encendido y vinculado con un teléfono compatible.
- Asegúrese de que ha finalizado la anterior conexión Bluetooth del teléfono.

- Compruebe que el módulo GPS está dentro de un radio de 10 metros del teléfono y que no hay obstáculos ni dispositivos electrónicos entre los dos.

4. Información sobre la batería

El Módulo GPS Bluetooth Nokia recibe alimentación a través de una batería recargable. El rendimiento óptimo de una batería nueva únicamente se obtiene después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, compre una batería nueva. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada a un cargador. La sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo. Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de carga de la batería.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería). Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación. ¡No deseche las baterías tirándolas al fuego! Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

Cuidado y mantenimiento

Este Módulo GPS Bluetooth Nokia es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el módulo GPS en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el módulo GPS en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el módulo GPS de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el módulo GPS. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el módulo GPS.
- No pinte el módulo GPS. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Si el módulo GPS no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.